

Úřední věstník

Evropské unie

C 16



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 61

18. ledna 2018

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 16/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2018/C 16/02	Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (<i>Zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006</i>) ⁽¹⁾	2
2018/C 16/03	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	3

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr ESVO

2018/C 16/04	Rozsudek Soudního dvora ze dne 13. září 2017 ve věci E-15/16, Yara International ASA v. norská vláda (<i>Svoboda usazování – články 31 a 34 Dohody o EHP – nezbytnost – vnitrostátní pravidla o příspěvcích uvnitř skupiny – vyvážené rozdělení zdaňovacích pravomocí – konečné ztráty, výjimka – riziko vyhýbání se daňovým povinnostem – zcela vykonstruované ujednání – zákaz zneužití práv</i>)	4
--------------	---	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2018/C 16/05	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8757 – Nordic Capital / Alloheim) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	5
2018/C 16/06	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8781 – Waterland/De Nederlandse Energie Maatschappij) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

17. ledna 2018

(2018/C 16/01)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2203	CAD	kanadský dolar	1,5185
JPY	japonský jen	135,21	HKD	hongkongský dolar	9,5415
DKK	dánská koruna	7,4469	NZD	novozélandský dolar	1,6800
GBP	britská libra	0,88568	SGD	singapurský dolar	1,6153
SEK	švédská koruna	9,8425	KRW	jihokorejský won	1 303,65
CHF	švýcarský frank	1,1774	ZAR	jihoafrický rand	15,0524
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,8528
NOK	norská koruna	9,6220	HRK	chorvatská kuna	7,4266
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 302,02
CZK	česká koruna	25,447	MYR	malajsijský ringgit	4,8340
HUF	maďarský forint	308,77	PHP	filipínské peso	62,017
PLN	polský zlotý	4,1713	RUB	ruský rubl	69,3859
RON	rumunský lei	4,6571	THB	thajský baht	39,001
TRY	turecká lira	4,6654	BRL	brazilský real	3,9497
AUD	australský dolar	1,5314	MXN	mexické peso	22,9386
			INR	indická rupie	78,0110

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

(Zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Text s významem pro EHP)

(2018/C 16/02)

Rozhodnutí o udělení povolení

Odkaz na rozhodnutí ⁽¹⁾	Datum rozhodnutí	Název látky	Držitel povolení	Číslo povolení	Povolené použití	Datum uplynutí období přezkumu	Odůvodnění rozhodnutí
C(2018) 12	11. ledna 2018	Oxid chromový Číslo ES: 215-607-8, Číslo CAS: 1333-82-0	Abloy Oy, Wahlforssinkatu 20, 80100 Joensuu, Finsko	REACH/17/29/0	Použití oxidu chromového při elektrolytickém pokovování mechanických a elektromechanických cylindrů, pákových zámků a visacích zámků, elektromechanických zámků a stavebních kovových výrobků. Toto použití nezahrnuje elektrolytické pokovování dveřních klik, zámků kancelářského nábytku a štítků vnitřních dveří.	21. září 2029	V souladu s čl. 60 odst. 4 nařízení (ES) č. 1907/2006 socioekonomické přínosy převažují nad riziky pro lidské zdraví nebo životní prostředí plynoucími z použití látky a pro žadatele nejsou k dispozici žádné vhodné alternativní látky nebo technologie před datem zániku.
				REACH/17/29/1	Použití oxidu chromového při elektrolytickém pokovování dveřních klik, zámků kancelářského nábytku a štítků vnitřních dveří.	31. prosince 2019	

⁽¹⁾ Rozhodnutí je dostupné na internetových stránkách Evropské komise na adrese: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_cs

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2018/C 16/03)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Lotyšskem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Lotyšsko

Pamětní motiv: Estonsko, Lotyšsko a Litva v roce 2018 společně vydají pamětní eurominci s jednotným motivem na oslavu založení estonského státu a lotyšského státu a obnovení litevského státu.

Popis návrhu: Tři uvedené pobaltské státy jsou symbolicky ztvárněny jako zapletený cop. Spojuje je jejich historie: společná minulost, současnost a budoucnost. Na minci je rovněž vyobrazena stylizovaná číslice představující 100. výročí a heraldické symboly všech tří států. Na levé straně je název vydávající země „LATVIJA“ a napravo je rok vydání „2018“. Návrh byl vybrán na základě veřejného hlasování ve všech třech pobaltských zemích.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 512 000 mincí

Datum emise: první čtvrtletí 2018

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR ESVO

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

ze dne 13. září 2017

ve věci E-15/16,

Yara International ASA v. norská vláda

(Svoboda usazování – články 31 a 34 Dohody o EHP – nezbytnost – vnitrostátní pravidla o příspěvcích uvnitř skupiny – vyvážené rozdělení zdaňovacích pravomocí – konečné ztráty, výjimka – riziko vyhýbání se daňovým povinnostem – zcela vykonstruované ujednání – zákaz zneužití práv)

(2018/C 16/04)

Ve věci E-15/16, Yara International ASA v. norská vláda – ŽÁDOST podaná Soudnímu dvoru odvolacím soudem Borgarting (*Borgarting lagmannsrett*) podle článku 34 Dohody mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora týkající se výkladu článku 31 Dohody o Evropském hospodářském prostoru v souvislosti s vnitrostátními pravidly o příspěvcích uvnitř skupiny, Soudní dvůr ve složení Carl Baudenbacher, předseda a soudce zpravodaj, Per Christiansen a Ása Ólafsdóttir (*ad hoc*), soudci, vynesl dne 13. září 2017 rozsudek, jehož výrok zní:

Články 31 a 34 Dohody o EHP nebrání použití vnitrostátních pravidel o příspěvcích uvnitř skupiny, která ukládají podmínku, že jak převodce, tak příjemce mají daňovou povinnost v příslušném státě EHP (např. pravidel v norském daňovém zákoně), podle nichž příspěvek snižuje zdanitelný příjem převodce a je zahrnut do zdanitelného příjmu příjemce bez ohledu na to, zda příjemce zaznamená zisk nebo ztrátu pro daňové účely. Jedná se o podmínku práva EHP, podle níž vnitrostátní pravidla musí sloužit legitimnímu cíli, jakým je potřeba zajistit vyvážené rozdělení zdaňovacích pravomocí mezi členské státy EHP nebo zabránit zcela vykonstruovaným ujednáním, jež vedou k vyhýbání se daňovým povinnostem. Požadavky vnitrostátního práva však překračují rámec toho, co je nezbytné pro dosažení uvedených cílů v případech, kdy je ztráta, kterou utrpěla zahraniční dceřiná společnost, konečná.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.8757 – Nordic Capital / Alloheim)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2018/C 16/05)

1. Komise dne 9. ledna 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- podniku Nordic Capital VIII Limited jednajícího jako generální partner podniků Nordic Capital VIII Alpha, L.P. a Nordic Capital VIII Beta L.P. a jejich jménem (společně „Nordic Capital Fund VIII“, Jersey),
- podniku Alloheim Senioren-Residenzen Holding SE („Alloheim“, Německo).

Podnik Nordic Capital Fund VIII nepřímo získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování kontrolu nad celým podnikem Alloheim.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik Nordic Capital Fund VIII má přední postavení v oblasti soukromého kapitálu a v současné době drží kontrolní podíly ve 24 portfoliových společnostech, jež působí v celé řadě odvětví,
- podnik Alloheim v Německu provozuje pečovatelské domy a poskytuje stacionární péči v podobě péče o seniory (včetně denní péče), specializovanou péči a služby asistovaného žití, jakož i ambulantní péči.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.8757 – Nordic Capital/Alloheim

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax:

+32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie

Direction générale de la concurrence

Grefe des concentrations

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.8781 – Waterland/De Nederlandse Energie Maatschappij)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 16/06)

1. Komise dne 11. ledna 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- podniku Waterland Private Equity Investments B.V. („Waterland“, Nizozemsko),
- podniku De Nederlandse Energie Maatschappij B.V. („NLE“, Nizozemsko).

Podnik Waterland získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem NLE.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Waterland: nezávislý podnik soukromého kapitálu, v konečném důsledku výlučně kontrolující podnik Nuts Groep B.V. („Nuts Groep“, Nizozemsko), který získá 100 % podílů podniku NLE. Podnik Nuts Groep dodává elektřinu a zemní plyn maloodběratelům v Nizozemsku a Belgii,
- podniku NLE: dodavatel elektřiny a zemního plynu maloodběratelům v Nizozemsku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.8781 – Waterland/De Nederlandse Energie Maatschappij

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

